Forslag til Rådets beslutning om bemyndigelse af medlemsstaterne til i Det Europæiske Fællesskabs interesse at undertegne og ratificere den internationale konvention om civilretligt ansvar for skader forvoldt af bunkerolieforurening fra 2001 (bunkeroliekonventionen)

(2002/C 51 E/28)

(EØS-relevant tekst)

KOM(2001) 675 endelig udg. — 2001/0271(CNS)

(Forelagt af Kommissionen den 19. november 2001)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 61, litra c), artikel 67, stk. 1, og artikel 300,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Den internationale konvention om civilretligt ansvar for skader forvoldt af bunkerolieforurening fra 2001 (»bunkeroliekonventionen«) blev vedtaget på en diplomatisk konference i Den Internationale Søfartsorganisation (IMO) den 23. marts 2001. Formålet hermed var at sikre, at personer, der lider skade som følge af udslip af olie, der medføres som brændsel i skibenes bunker, har adgang til passende, hurtig og effektiv erstatning. Konventionen udfylder et vigtigt hul i lovgivningen om erstatningsansvar ved havforurening.

(2) Fællesskabet og medlemsstaterne har delt kompetence på områder, der omfattes af bunkeroliekonventionen, idet Fællesskabet har enekompetence med hensyn til bunkeroliekonventionens artikel 9 og 10.

(3) Bunkeroliekonventionens artikel 9 og 10 berører Fællesskabets afledte ret om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser, som fastsat i Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område.

(4) Teksten til bunkeroliekonventionen er vedtaget, og der er ikke på kort sigt udsigt til genåbning af forhandlingerne med henblik på at tilgodese Fællesskabets kompetence og uoverensstemmelserne mellem konventionens artikel 9 og 10 og Rådets forordning (EF) nr. 44/2001.

(5) Rådet kan undtagelsesvist bemyndige medlemsstaterne, undtagen Danmark, til at undertegne og ratificere bunkeroliekonventionen i Fællesskabets interesse, under forudsætning af fremsættelse af et passende forbehold.

(6) Danmark har en forpligtelse til at høre de andre medlemsstater i Rådet om dette spørgsmål —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Medlemsstaterne bemyndiges herved til at undertegne og ratificere den internationale konvention om civilretligt ansvar for skader forvoldt af bunkerolieforurening, 2001, på de i artikel 2 og 3 fastsatte betingelser.

Artikel 2

Når medlemsstaterne undertegner, ratificerer eller på anden måde tilkendegiver deres samtykke til at være bundet af bunkeroliekonventionen, fremsætter de følgende forbehold:

»De medlemsstater af Det Europæiske Fællesskab, der er underlagt Fællesskabets bestemmelser på dette område, anvender Fællesskabets regler om retternes kompetence i deres indbyrdes forbindelser, for så vidt som forureningsskaden er forvoldt i et geografisk område, som omhandlet i konventionens artikel 2, i en medlemsstat af Det Europæiske Fællesskab og sagsøgte har bopæl i en medlemsstat af Det Europæiske Fællesskab.

Retsafgørelser som omhandlet i konventionens artikel 10, stk. 1, der træffes af en ret i en medlemsstat af Det Europæiske Fællesskab, som er underlagt Fællesskabets bestemmelser på dette område, anerkendes og fuldbyrdes i en anden medlemsstat af Det Europæiske Fællesskab i overensstemmelse med disse fællesskabsbestemmelser.«

Artikel 3

Ved ratifikation eller tiltrædelse af bunkeroliekonventionen meddeler medlemsstaterne skriftligt Den Internationale Søfartsorganisations sekretariat, at ratifikationen eller tiltrædelsen har fundet sted i overensstemmelse med denne beslutning.

Artikel 4

Medlemsstaterne træffer ved første givne lejlighed foranstaltninger til at sikre, at bunkeroliekonventionen ændres, således at Fællesskabet kan blive kontraherende part deri.

Artikel 5

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne med undtagelse af Danmark.